



Fonte immagine: Push'n'Pull

50 anni della Collana ch

Bibliografia

Novembre 2024

Bibliografia delle pubblicazioni presenti presso la Biblioteca cantonale di Bellinzona (BCB) e in altre biblioteche del Sistema bibliotecario ticinese (SBT) tradotte grazie al sostegno della Collana ch.

Il documento è stato redatto in occasione dei 50 anni dalla nascita della Collana ch, celebrati con una mostra e una tavola rotonda dal nostro Istituto il 27 novembre 2024, per far conoscere il ruolo della Collana ch nel mondo dell'editoria e della traduzione letteraria.

A cura della Documentazione regionale ticinese (DRT).



Sommario

1. Introduzione 1
2. Opere 2

Redazione: Raji Molo

Tel.: +41 91 814 15 18

Email: raji.molo@ti.ch

1. Introduzione

Per celebrare i cinquant'anni dalla nascita della Collana ch, la Fondazione ch ha intrapreso un «viaggio letterario in traduzione» proponendo eventi, dibattiti e letture attraverso tutta la Svizzera, così da far conoscere meglio il suo patrimonio culturale che conta ben 346 opere tradotte nelle quattro lingue nazionali.

Il 27 novembre 2024 questo percorso è giunto a Bellinzona, proponendo una tavola rotonda in Biblioteca per presentare il prezioso lavoro della Collana ch e il suo ruolo nel mondo dell'editoria e della traduzione letteraria. La Collana ch con la sua attività promuove infatti gli scambi letterari e interculturali tra le quattro regioni linguistiche della Svizzera e mette in relazione i vari attori del settore: scrittori e poeti, case editrici, traduttori letterari.

Per l'occasione, nella Piazza interna di Palazzo Franscini, sede della Biblioteca, è stata allestita un'esposizione bibliografica curata dalla Documentazione regionale ticinese (DRT), con oltre 100 volumi promossi dalla Collana ch

Come criterio di selezione per la mostra è stato deciso di comprendere le opere di autori di lingua italiana tradotti nelle altre lingue nazionali (in totale 62/stato 2024) e di autori non italofoni della Svizzera tradotti in italiano (in totale 76/ stato 2024). La maggior parte è presente nel catalogo della Biblioteca cantonale di Bellinzona, DRT.

Tuttavia, per redigere la presente bibliografia è stato deciso di proporre una selezione più ampia, integrando anche quei testi che sono disponibili nelle biblioteche cantonali e associate appartenenti al Sistema bibliotecario ticinese (SBT) (www.sbt.ti.ch). Per ogni documento citato è indicato se la Biblioteca cantonale di Bellinzona possiede l'opera oppure se è possibile richiederla a un'altra biblioteca del SBT, grazie al servizio di prestito interbibliotecario.

Nella descrizione bibliografica sono indicati il titolo del documento, i nomi degli autori, il luogo e il nome della casa editrice, l'anno di pubblicazione, il numero delle pagine ed eventuali curatori o traduttori.

I testi sono ordinati alfabeticamente per cognome dell'autore e poi per titolo.

2. Opere

Nacht in Damaskus : Roman / Shukri Al Rayyan ; aus dem Arabischen von Kerstin Wilsch. - Luzern : Bücherlese, 2024. - 287 pagine

Bellinzona-Biblioteca cantonale, Lettura. Segnatura: BCB Iani 830 Al Rayyan

Die Familie der Beatrice : Roman / Arnaldo Alberti ; aus dem Italienischen von Christel Galliani. - Zürich : Benziger : Ex Libris, cop. 1986. - 235 p.

Locarno-Biblioteca cantonale, Ticinensia. Segnatura: BRLTA 7

Lugano-Biblioteca cantonale, Libreria Patria. Segnatura: LGC LP PN 2236

Lugano-Biblioteca cantonale, Magazzini. Segnatura: LGC LA 3529

Maiser : Roman in Versen / Fabiano Alborghetti ; aus dem Italienischen von Maja Pflug und Klaudia Ruschkowski. - Zürich : Limmat Verlag, [2020]. - 223 pagine

Bellinzona-Biblioteca cantonale, Doc. regionale. Segnatura: BCB 10.2.2.4 ALBO 7

Maiser : (L'uomo del mais) : romanzo in versi / Fabiano Alborghetti. - Milano : Marcos y Marcos, 2017. - 238 pagine

Bellinzona-Biblioteca cantonale, Doc. regionale. Segnatura: BCB 10.2.2.4 ALBO 2

Chiasso-Biblioteca comunale Chiasso, Magazzino. Segnatura: CHB T c 1403

Lugano-Biblioteca cantonale, Libreria Patria. Segnatura: LGC LPB 6235

Lugano-Biblioteca cantonale, Magazzini. Segnatura: LGC MC 13281

Mendrisio-Biblioteca cantonale, Primo piano. Segnatura: BCM ALBO / Mais (Poesia)

Mendrisio-Biblioteca cantonale, Piano terra. Segnatura: BCM ALBO / Mais (Ticino)

Maiser (l'homme du maïs) : roman en vers / Fabiano Alborghetti ; traduit de l'italien par Christophe Mileschi. - Lausanne : Éditions d'en bas, 2021. - 228 pagine

Bellinzona-Biblioteca cantonale, Doc. regionale. Segnatura: BCB 10.2.2.4 ALBO 6

Vingt-six fois la Suisse / Fritz-René Allemann ; trad. de l'allemand par Jean-Jacques Langendorf ; préf. de Roger Francillon. - Lausanne : Ed. de l'Aire : Ex Libris, 1985. - 460 p.

Chiasso-Biblioteca comunale Chiasso, Libero accesso. Segnatura: CHB 949.4 ALLE

Vingt-six fois la Suisse / Fritz-René Allemann ; trad. de l'allemand par Jean-Jacques Langendorf ; préf. de Roger Francillon. - Lausanne : Ed. de l'Aire : Ex Libris, 1987. - 468 p.

Mendrisio-Biblioteca cantonale, Magazzino. Segnatura: BCM 949.4 ALLE

Jours à Leontica / Fabio Andina ; traduit de l'italien par Anita Rochedy. - Genève : Zoé, [2021]. - 251 pagine

Bellinzona-Biblioteca cantonale, Doc. regionale. Segnatura: BCB 10.2.2.4 ANDI 6

Tage mit Felice : Roman / Fabio Andina ; aus dem Italienischen von Karin Diemerling. - Zürich : Rotpunktverlag, 2020. - 235 pagine

Bellinzona-Biblioteca cantonale, Doc. regionale. Segnatura: BCB 10.2.2.4 ANDI 7

Sabbia / Dumenic Andry ; traduzione di Walter Rosselli ; postfazione di Clà Riatsch. - Locarno : A. Dadò, [2020]. - 185 pagine

Bellinzona-Archivio di Stato, Magazzino. Segnatura: ASB 26794

Bellinzona-Archivio di Stato, Magazzino. Segnatura: ASB 26795

Bellinzona-Biblioteca cantonale, Lettura. Segnatura: BCB Iani 82/89 Andry

Locarno-Biblioteca cantonale, Ticinensia. Segnatura: BRLTA 6439

Lugano-Biblioteca cantonale, Libreria Patria. Segnatura: LGC LPC 539

Lugano-Biblioteca cantonale, Magazzini. Segnatura: LGC MD 291

Istituzioni politiche svizzere : presentate e analizzate sulla base di alcuni casi controversi / J.-F. Aubert. - Bellinzona : Casagrande, 1986. - 1 vol.

Mendrisio-Org.sociopsichiatrica cant., Bibl. OSC-SCOS / Libero accesso. Segnatura: OSC 321(494) AUBE

Istituzioni politiche svizzere presentate e analizzate sulla base di alcuni casi controversi / Jean François Aubert ; [trad. di Mariangela Galli]. - Bellinzona : Casagrande, 1987. - 308 p.

Lugano-Biblioteca cantonale, Magazzini. Segnatura: LGC MB 19296

Istituzioni politiche svizzere presentate e analizzate sulla base di alcuni casi controversi / Jean François Aubert ; traduzione di Mariangela Galli dall'originale in lingua francese. - Bellinzona : Ed. Casagrande ; Milano : Longanesi, [1981]. - 288 pagine

Bellinzona-Archivio di Stato, Magazzino. Segnatura: ASB 11068

Bellinzona-Biblioteca cantonale, Studio. Segnatura: BCB 321.3(494) AUBE

Bellinzona-Biblioteca cantonale, Studio. Segnatura: BCB 949.4.5 AUBE

Bellinzona-Biblioteca cantonale, Magazzino. Segnatura: BZA 21976

Bellinzona-Biblioteca di diritto, Biblioteca. Segnatura: CLD CA/CH 32 h AUBE 1981

Chiasso-Biblioteca comunale Chiasso, Libero accesso. Segnatura: CHB 32 (494) AUBE

Locarno-Biblioteca cantonale, Ticinensia. Segnatura: BRLTA 1372

Lugano-Biblioteca cantonale, Libreria Patria. Segnatura: LGC LP PN 1869

Lugano-Biblioteca cantonale, Magazzini. Segnatura: LGC COLL 456 E 5

Lugano-Biblioteca cantonale, Magazzino esterno. Segnatura: LGC 012 FAG 876

Mendrisio-Biblioteca cantonale, Primo piano. Segnatura: BCM 321(494) AUBE

Mendrisio-Biblioteca cantonale, Magazzino. Segnatura: BCM 321(494) AUBE

Il decimo cielo : l'avventura di Pico della Mirandola / Etienne Barilier ; pref. di Fabio Pusterla ; trad. di Laura Este Bellini. - Locarno : A. Dadò, 2012. - 489 p.

Bellinzona-Archivio di Stato, Magazzino. Segnatura: ASB 21273

Bellinzona-Archivio di Stato, Magazzino. Segnatura: ASB 21274

Bellinzona-Biblioteca cantonale, Magazzino. Segnatura: BZA 61509

Chiasso-Biblioteca comunale Chiasso, Libero accesso. Segnatura: CHB 840-3 BARI

Locarno-Biblioteca cantonale, Ticinensia. Segnatura: BRLTA 5179

Lugano-Biblioteca cantonale, Libreria Patria. Segnatura: LGC LPB 4945

Lugano-Biblioteca cantonale, Magazzini. Segnatura: LGC MC 10359

Mendrisio-Biblioteca cantonale, Magazzino. Segnatura: BCM 840(494) BARI

Il re di Francia, seguito e fine : [romanzo] / Jean-Luc Benoziglio ; trad. di Maurizia Balmelli. - Bellinzona : Casagrande, 2011. - 169 p.

Bellinzona-Archivio di Stato, Magazzino. Segnatura: ASB 20199

Bellinzona-Archivio di Stato, Magazzino. Segnatura: ASB 20200

Bellinzona-Biblioteca cantonale, Magazzino. Segnatura: BZA 55114

Chiasso-Biblioteca comunale Chiasso, Libero accesso. Segnatura: CHB 840-3 BENO

Locarno-Biblioteca cantonale, Ticinensia. Segnatura: BRLTA 4936

Lugano-Biblioteca cantonale, Libreria Patria. Segnatura: LGC LPB 4672

Lugano-Biblioteca cantonale, Magazzini. Segnatura: LGC MB 17430

Lugano-Biblioteca cantonale, Magazzini. Segnatura: LGC MB 17431

Lugano-Biblioteca cantonale, Magazzini. Segnatura: LGC MC 3826

Mendrisio-Biblioteca cantonale, Magazzino. Segnatura: BCM 840-3 BENO

Neue staubige Tage = Nuovi giorni di polvere : **Gedichte italienisch und deutsch** / Yari Bernasconi ; übersetzt von Julia Dengg ; mit einem Nachwort von Fabio Pusterla. - Zürich : Limmat Verlag, [2021]. - 159 pagine

Bellinzona-Biblioteca cantonale, Doc. regionale. Segnatura: BCB 10.2.2.4 BERN Y. 8

Nouveaux jours de poussière = Nuovi giorni di polvere / Yari Bernasconi ; traduit de l'italien par Anita Rochedy ; préface Fabio Pusterla ; note de la traductrice. - Lausanne : Éditions d'en bas, 2018. - 163 pagine
Bellinzona-Biblioteca cantonale, Doc. regionale. Segnatura: BCB 10.2.2.4 BERN Y. 7

L'arbre généalogique / Piero Bianconi ; traduit de l'italien et notes de Christian Viredaz. - Lausanne : Editions de l'Aire, 1989. - 229 pagine

Bellinzona-Archivio di Stato, Magazzino. Segnatura: ASB 24615

Bellinzona-Archivio di Stato, Magazzino. Segnatura: ASB op 1029

Bellinzona-Archivio di Stato, Fondi archivistici. Segnatura: ASB Bian26

Bellinzona-Biblioteca cantonale, Doc. regionale. Segnatura: BCB 10.2.2.3 BIAN P. 16

Lugano-Biblioteca cantonale, Libreria Patria. Segnatura: LGC LP PN 2455

L'erede / Cla Biert ; traduzione di Elena Calanchini dall'originale in lingua romancia. - Bellinzona : Casagrande ; Milano : Longanesi, [1981]. - 124 pagine

Bellinzona-Archivio di Stato, Magazzino. Segnatura: ASB 11958

Bellinzona-Archivio di Stato, Magazzino. Segnatura: ASB 26639

Bellinzona-Biblioteca cantonale, Lettura. Segnatura: BCB Iani 82/89 Biert

Chiasso-Biblioteca comunale Chiasso, Magazzino. Segnatura: CHB T c 819

Lugano-Biblioteca cantonale, Libreria Patria. Segnatura: LGC LP PN 1867

Lugano-Biblioteca cantonale, Magazzini. Segnatura: LGC COLL 456 E 6

La mūdada : romanzo / Cla Biert ; traduzione di Walter Rosselli. - Mendrisio : Gabriele Capelli Editore, 2019. - 381 pagine

Bellinzona-Archivio di Stato, Magazzino. Segnatura: ASB 27678

Bellinzona-Archivio di Stato, Magazzino. Segnatura: ASB 27814

Bellinzona-Biblioteca cantonale, Lettura. Segnatura: BCB Iani 82/89 Biert

Chiasso-Biblioteca comunale Chiasso, Magazzino. Segnatura: CHB T c 371

Lugano-Biblioteca cantonale, Libreria Patria. Segnatura: LGC LPC 170

Lugano-Biblioteca cantonale, Libero accesso. Narrativa tradotta. Segnatura: LG BIER/Muda

Mendrisio-Biblioteca cantonale, Piano terra. Narrativa. Segnatura: BCM BIER 1 / Mued

Eterna Giulietta / Corinna Bille ; traduzione a cura di Monica Pavani. - Ferrara : Luciana Tufani Editrice, [2001]. - 237 pagine

Bellinzona-Biblioteca cantonale, Magazzino. Segnatura: BZA 56254

Chiasso-Biblioteca comunale Chiasso, Libero accesso. Segnatura: CHB 840-3 BILLE

Lugano-Biblioteca cantonale, Magazzini. Segnatura: LGC MB 21018

Lugano-Biblioteca cantonale, AARDT. Segnatura: AARDT II.3 TUFA/BILL

Mendrisio-Biblioteca cantonale, Magazzino. Segnatura: BCM 840(494) BILLE

Foreste oscure / Corinna Bille ; trad. di Ermanno Pea ; pref. di Maurice Chappaz. - Balerna : Edizioni Ulivo, 2004. - 141 p.

Bellinzona-Archivio di Stato, Magazzino. Segnatura: ASB 16174

Bellinzona-Archivio di Stato, Magazzino. Segnatura: ASB 16175

Bellinzona-Biblioteca cantonale, Magazzino. Segnatura: BZA 33161

Chiasso-Biblioteca comunale Chiasso, Magazzino. Segnatura: CHB R d 77

Lugano-Biblioteca cantonale, Libreria Patria. Segnatura: LGC LPB 2720

Lugano-Biblioteca cantonale, Magazzini. Segnatura: LGC MB 24360

Lugano-Biblioteca cantonale, AARDT. Segnatura: AARDT I.1 BILL/FORE

Mendrisio-Biblioteca cantonale, Magazzino. Segnatura: BCM 840(494) BILLE

La scarpetta di Venere / S. Corinna Bille ; pref. di Anna Ruchat ; trad. di Monica Del Ranco e Laura Zani. - Verbania : Tararà, 2007. - 156 p.

Bellinzona-Biblioteca cantonale, Magazzino. Segnatura: BZA 56790

Chiasso-Biblioteca comunale Chiasso, Magazzino. Segnatura: CHB R b 1266

Lugano-Biblioteca cantonale, Magazzini. Segnatura: LGC MA 10870

Mendrisio-Biblioteca cantonale, Magazzino. Segnatura: BCM A 1472

Un incontro a Pechino / Jean François Billeter ; traduzione a cura di Maurizia Balmelli. - Bellinzona : Edizioni Casagrande, 2023. - 114 pagine

Bellinzona-Archivio di Stato, Magazzino. Segnatura: ASB 28888

Bellinzona-Archivio di Stato, Magazzino. Segnatura: ASB 28904

Bellinzona-Biblioteca cantonale, Lettura. Segnatura: BCB Iv 910.4(51) BILLE

Locarno-Biblioteca cantonale, Ticinensia. Segnatura: BRLTA 7232

Lugano-Biblioteca cantonale, Libreria Patria. Segnatura: LGC LPC 1153

Lugano-Biblioteca cantonale, Libero accesso. Narrativa tradotta. Segnatura: LG BILL2/Inco

Mendrisio-Biblioteca cantonale, Piano terra. Narrativa. Segnatura: BCM BILL 3 / Inco

Les otages : roman / Giovanni Bonalumi ; traduit de l'italien par Danielle Benzonelli. - Genève : Les Ed. Metropolis, [2002]. - 221 pagine

Bellinzona-Archivio di Stato, Magazzino. Segnatura: ASB 13537

Bellinzona-Archivio di Stato, Magazzino. Segnatura: ASB 13538

Bellinzona-Biblioteca cantonale, Magazzino. Segnatura: BZA 48612

Locarno-Biblioteca cantonale, Ticinensia. Segnatura: BRLTA 3795

Lugano-Biblioteca cantonale, Libreria Patria. Segnatura: LGC LPB 2235

Lugano-Biblioteca cantonale, Magazzini. Segnatura: LGC MB 9028

Lugano-Biblioteca cantonale, Archivio Prezzolini. Segnatura: LGC AP BONA/Otag

Mendrisio-Biblioteca cantonale, Magazzino. Segnatura: BCM 850(494) BONA

Pour Luisa : roman / Giovanni Bonalumi ; traduit de l'italien par Danielle Benzonelli. - Genève : Les Ed. Metropolis, [2000]. - 253 pagine

Bellinzona-Archivio di Stato, Magazzino. Segnatura: ASB 12808

Bellinzona-Archivio di Stato, Magazzino. Segnatura: ASB 12809

Bellinzona-Biblioteca cantonale, Magazzino. Segnatura: BZA 10499

Bellinzona-Biblioteca cantonale, Magazzino. Segnatura: BZA 48613

Locarno-Biblioteca cantonale, Ticinensia. Segnatura: BRLTA 3599

Lugano-Biblioteca cantonale, Libreria Patria. Segnatura: LGC LPB 1883

Lugano-Biblioteca cantonale, Magazzini. Segnatura: LGC MB 6949 BIS

Lugano-Biblioteca cantonale, Magazzini. Segnatura: LGC MB 6949

Storia della neutralità svizzera : compendio / Edgar Bonjour ; traduzione di Alfredo Snozzi dall'originale in lingua tedesca. - Bellinzona : Casagrande ; Milano : Longanesi, [1981]. - 322 pagine

Lugano-Archivio storico Lugano, Magazzino. Segnatura: ASL II NOVEC-621

Bellinzona-Archivio di Stato, Magazzino. Segnatura: ASB op 1465

Bellinzona-Biblioteca cantonale, Studio. Segnatura: BCB 949.4 BONJ

Locarno-Biblioteca cantonale, Ticinensia. Segnatura: BRLTA 3056

Lugano-Biblioteca cantonale, Libreria Patria. Segnatura: LGC LP PN 1870

Lugano-Biblioteca cantonale, Magazzini. Segnatura: LGC MC 11810

Mendrisio-Biblioteca cantonale, Primo piano. Segnatura: BCM 949.4 BONJ

Basile : quinze jours de vie d'un rêveur râleur, par lui-même / Beat Brechbühl ; trad. de l'allemand par Aline Gavillet. - Lausanne : Edition Ex-libris, 1974. - 267 p.

Bellinzona-Biblioteca cantonale, Magazzino. Segnatura: BZA 20979

Lugano-Biblioteca cantonale, Magazzini. Segnatura: LGC LC 2343

Vertraulichkeiten eines Strandverkäufers : Geschichten aus dem Tessin / Aurelio Buletti ; aus dem Italienischen von Cornelia Schlegel. - Zürich : Benziger : Ex-Libris-Verlag, [1989]. - 154 pagine

Bellinzona-Archivio di Stato, Magazzino. Segnatura: ASB 8528

Bellinzona-Biblioteca cantonale, Doc. regionale. Segnatura: BCB 10.2.2.3 BULE 6

Lugano-Biblioteca cantonale, Libreria Patria. Segnatura: LGC LP PN 2647

Lugano-Biblioteca cantonale, Magazzini. Segnatura: LGC 069 A 2548

Mendrisio-Biblioteca cantonale, Magazzino. Segnatura: BCM 850(494) BULE

Cocos Island : una congettura / Alex Capus ; trad. di Roberta Gado Wiener e Lisa Scarpa. - Bellinzona : Casagrande, 2009. - 216 p.

Bellinzona-Archivio di Stato, Magazzino. Segnatura: ASB 18238

Bellinzona-Archivio di Stato, Magazzino. Segnatura: ASB 18239

Bellinzona-Biblioteca cantonale, Magazzino. Segnatura: BZA 37930

Chiasso-Biblioteca comunale Chiasso, Magazzino. Segnatura: CHB R c 3007

Locarno-Biblioteca cantonale, Ticinensia. Segnatura: BRLTA 4566

Lugano-Biblioteca cantonale, Libreria Patria. Segnatura: LGC LPB 3922

Lugano-Biblioteca cantonale, Magazzini. Segnatura: LGC MB 14528

Lugano-Biblioteca cantonale, Magazzini. Segnatura: LGC MB 14529

Lugano-Biblioteca cantonale, Magazzini. Segnatura: LGC MB 24524

Mendrisio-Biblioteca cantonale, Magazzino. Segnatura: BCM 830(494) CAPUS
Mendrisio-Biblioteca cantonale, Piano terra. Narrativa. Segnatura: BCM CAPU3/Coco

Le poids des ombres : récits véridiques ou histoires mensongères? / Mario Casella ; traduit de l'italien par Étienne Barilier. - Genève : Slatkine, 2020. - 258 pagine
Bellinzona-Biblioteca cantonale, Lettura. Segnatura: BCB le 82-94 CASE

L'espoir d'une vie meilleure : roman / Angelo Casè ; traduit de l'italien par Yvette Z'Graggen. - Vevey : Ed. de L'Aire, [1994]. - 207 pagine
Bellinzona-Biblioteca cantonale, Doc. regionale. Segnatura: BCB 10.2.2.3 CASE 11
Locarno-Biblioteca cantonale, Ticinensia. Segnatura: BRLTA 7470
Lugano-Biblioteca cantonale, Libreria Patria. Segnatura: LGC LPB 644
Lugano-Biblioteca cantonale, Magazzini. Segnatura: LGC MB 2544

Bambine : Geschichte einer Kindheit / Alice Ceresa ; aus dem Italienischen von Maja Pflug. - Bern : eFeF-Verlag, 1997. - 126 S.
Lugano-Biblioteca cantonale, Libreria Patria. Segnatura: LGC LPA 239
Lugano-Biblioteca cantonale, Magazzini. Segnatura: LGC MA 1722

Scènes d'intérieur avec fillettes / Alice Ceresa ; trad. de l'italien par Adrien Pasquali. - Carouge/GE : Ed. Zoé, 1993. - Genève Impr. Slatkine 123 p.
Lugano-Biblioteca cantonale, Libreria Patria. Segnatura: LGC LPB 1282
Lugano-Biblioteca cantonale, Magazzini. Segnatura: LGC MB 4954

La pipa che prega & fuma / Maurice Chappaz ; ill. di Pierre-Yves Gabioud ; trad. di Roberta Modenese ; pref. di Luciana T. Soliman. - Locarno : Armando Dadò editore, 2022. - 206 p.
Bellinzona-Archivio di Stato, Magazzino. Segnatura: ASB 27800
Bellinzona-Archivio di Stato, Magazzino. Segnatura: ASB 27801
Locarno-Biblioteca cantonale, Ticinensia. Segnatura: BRLTA 6940
Lugano-Biblioteca cantonale, Libreria Patria. Segnatura: LGC LPC 877
Lugano-Biblioteca cantonale, Libero accesso. Narrativa tradotta. Segnatura: LG CHAP/Pipa
Mendrisio-Biblioteca cantonale, Piano terra. Narrativa. Segnatura: BCM CHAP / Pipa

Ritratto dei Vallesani / Maurice Chappaz ; con un'intervista all'autore ; introd. di Flavio Catenazzi ; trad. di Alessandra Moretti. - Locarno : Armando Dadò, 2005. - 177 p.
Bellinzona-Archivio di Stato, Magazzino. Segnatura: ASB 15141
Bellinzona-Archivio di Stato, Magazzino. Segnatura: ASB 15142
Bellinzona-Biblioteca cantonale, Magazzino. Segnatura: BZA 38216
Chiasso-Biblioteca comunale Chiasso, Libero accesso. Segnatura: CHB 840-3 CHAP
Locarno-Biblioteca cantonale, Ticinensia. Segnatura: BRLTA 4141 bis
Locarno-Biblioteca cantonale, Ticinensia. Segnatura: BRLTA 4141
Lugano-Biblioteca cantonale, Libreria Patria. Segnatura: LGC LPB 2925
Lugano-Biblioteca cantonale, Magazzini. Segnatura: LGC MC 7951
Lugano-Biblioteca cantonale, Magazzino esterno. Segnatura: LGC 012 FAG 813
Lugano-Biblioteca cantonale, Magazzino esterno. Segnatura: LGC 012 FAG 825
Lugano-Biblioteca diocesana, Fondo Pier Giacomo Grampa. Segnatura: LUBD FG 62 D 2
Lugano-Biblioteca Salita dei Frati, Fondo Moderno. Segnatura: BSF SB 849

Mendrisio-Biblioteca cantonale, Magazzino. Segnatura: BCM 840(494) CHAP

Vangelo secondo Giuda / Maurice Chappaz ; trad. di Flavio Santi ; pref. di Alessandro Zaccuri. - Verbania : Tararà, 2010. - 162 p.

Bellinzona-Archivio di Stato, Magazzino. Segnatura: ASB 23035

Bellinzona-Biblioteca cantonale, Magazzino. Segnatura: BZA 56759

Locarno-Biblioteca cantonale, Magazzini. Segnatura: BRLNA 17993

Lugano-Biblioteca cantonale, Magazzini. Segnatura: LGC MA 11065

Mendrisio-Biblioteca cantonale, Magazzino. Segnatura: BCM B 3135

Ritratto dei vodesi / Jacques Chessex ; versione italiana: Vinicio Salati. - Zurigo ; Losanna : Ex Libris, [1974]. - 231 pagine

Bellinzona-Biblioteca cantonale, Magazzino. Segnatura: BZA 5142

Bellinzona-Biblioteca cantonale, Magazzino. Segnatura: BZA 5610

Chiasso-Biblioteca comunale Chiasso, Magazzino. Segnatura: CHB R d 3212

Lugano-Biblioteca cantonale, Magazzini. Segnatura: LGC MB 15660

Il tempo degli angeli / Catherine Colomb ; a cura di Daniela Vianello. - Bellinzona : Casagrande, [2003]. - 206 pagine

Bellinzona-Archivio di Stato, Magazzino. Segnatura: ASB 13939

Bellinzona-Archivio di Stato, Magazzino. Segnatura: ASB 13940

Bellinzona-Biblioteca cantonale, Magazzino. Segnatura: BZA 54874

Chiasso-Biblioteca comunale Chiasso, Libero accesso. Segnatura: CHB 840-3 COLO

Locarno-Biblioteca cantonale, Ticinensia. Segnatura: BRLTA 3946

Lugano-Biblioteca cantonale, Libreria Patria. Segnatura: LGC LPB 2412

Lugano-Biblioteca cantonale, Magazzini. Segnatura: LGC MB 9435 BIS

Lugano-Biblioteca cantonale, Magazzini. Segnatura: LGC MB 9435

Lugano-Biblioteca cantonale, Magazzini. Segnatura: LGC MC 3767

Lugano-Biblioteca cantonale, AARDT. Segnatura: AARDT I.1 COLO/TEMP

Mendrisio-Biblioteca cantonale, Magazzino. Segnatura: BCM 840(494) COLO

Mendrisio-Org.sociopsichiatrica cant., Bibl. OSC-SCOS / Libero accesso. Segnatura: OSC 840(494) COLO

Carlo Gatti : il bleniese che conquistò Londra / Anne Cuneo ; prefazione di Tiziana Mona ; introduzione di Fernando Ferrari ; traduzione di Luigi Colombo. - Locarno : A. Dadò, [2016]. - 311 pagine

Bellinzona-Archivio di Stato, Magazzino. Segnatura: ASB 24256

Bellinzona-Archivio di Stato, Magazzino. Segnatura: ASB 24257

Bellinzona-Biblioteca cantonale, Doc. regionale. Segnatura: BCB 2.2.1.2 CUNEO

Bellinzona-Centro dialett-etnografia, Biblioteca. Segnatura: CDE 3 D GATTI

Locarno-Biblioteca cantonale, Ticinensia. Segnatura: BRLTA 5808

Lugano-Biblioteca cantonale, Libreria Patria. Segnatura: LGC LPB 6120

Lugano-Biblioteca cantonale, Libero accesso. Narrativa tradotta. Segnatura: LG CUNE/Carl

Mendrisio-Biblioteca cantonale, Magazzino. Segnatura: BCM 840(494) CUNEO

Mendrisio-Biblioteca cantonale, Magazzino. Segnatura: BCM 840(494) CUNEO

Albert Thebell, Physiker und Fälscher / Gianfranco D'Anna ; aus dem Italienischen von Barbara Sauser. - Biel/Bienne : Verlag die brotsuppe, [2014]. - 215 pagine

Bellinzona-Biblioteca cantonale, Doc. regionale. Segnatura: BCB 10.2.2.4 DANN 5

Le faussaire : roman / Gianfranco D'Anna ; traduit de l'italien par Amédée Zryd et Alexandre Fachard. - Genève : Slatkine, 2016. - 199 pagine

Bellinzona-Biblioteca cantonale, Doc. regionale. Segnatura: BCB 10.2.2.4 DANN 4

Tout ce que nous avons été : roman / Olimpia De Girolamo ; traduite par Lucie Tardin. - Lausanne : Éditions La Veilleuse, [2024]. - 145 pagine

Bellinzona-Biblioteca cantonale, Doc. regionale. Segnatura: BCB 10.2.2.4 DEGI 3

Le papier d'orange / Pietro De Marchi ; traduit de l'italien par Renato Weber ; préface d'Ivan Farron. - Chavannes-près-Renens : Editions Empreintes, [2021]. - 190 pagine

Bellinzona-Biblioteca cantonale, Doc. regionale. Segnatura: BCB 10.2.2.3 DEMA 6

Der Schwan und die Schaukel : Gedichte und Prosastücke 1900-2008 : italienisch und deutsch = Il cigno e l'altalena / Pietro De Marchi ; ausgewählt und übersetzt von Christoph Ferber ; mit einem Nachwort von Fabio Pusterla. - Zürich : Limmat Verlag, 2009. - 211 p.

Bellinzona-Biblioteca cantonale, Doc. regionale. Segnatura: BCB 10.2.2.3 DEMA 3

Lugano-Biblioteca cantonale, Libreria Patria. Segnatura: LGC LPB 3947

Lugano-Biblioteca cantonale, Magazzini. Segnatura: LGC MC 13349

Galel : romanzo / Fanny Desarzens ; traduzione di Carlotta Bernardoni-Jaquinta. - Mendrisio : Gabriele Capelli Editore, 2024. - 148 pagine

Bellinzona-Biblioteca cantonale, Lettura. Segnatura: BCB Iani 82/89 Desarzens

Chiasso-Biblioteca comunale Chiasso, Magazzino. Segnatura: CHB T b 19

Lugano-Biblioteca cantonale, Libreria Patria. Segnatura: LGC LPA 1764

Lugano-Biblioteca cantonale, Libero accesso. Narrativa tradotta. Segnatura: LG DESA/Gale

Baisers à ne pas renouveler : roman / Paolo Di Stefano ; trad. de l'italien par Daniel Colomar. - Genève : Metropolis, 2003. - 183 p.

Bellinzona-Archivio di Stato, Magazzino. Segnatura: ASB 18705

Lugano-Biblioteca cantonale, Libreria Patria. Segnatura: LGC LPB 2455

Lugano-Biblioteca cantonale, Magazzini. Segnatura: LGC MB 16848

Mendrisio-Biblioteca cantonale, Magazzino. Segnatura: BCM 850-3 DIST

Tous contents / Paolo Di Stefano ; traduit de l'italien par Étienne Barilier. - Genève : Metropolis, [2011]. - 316 pagine

Bellinzona-Biblioteca cantonale, Doc. regionale. Segnatura: BCB 10.2.2.3 DIST 1

Lugano-Biblioteca cantonale, Libreria Patria. Segnatura: LGC LPB 4805

Der reine Blick auf die Dinge = Il puro sguardo sulle cose : Gedichte italienisch und deutsch / Remo Fasani ; ausgewählt und übers. von Christoph Ferber ; mit einem Nachwort von Georges Güntert. - Zürich : Limmat Verlag, 2006. - 187 p.

Bellinzona-Biblioteca cantonale, Doc. regionale. Segnatura: BCB 10.2.2.3 FASA 7

Lugano-Biblioteca cantonale, Magazzini. Segnatura: LGC MB 9953

Das Collier : Roman / Andrea Fazioli ; aus dem Italienischen von Juliane Deppe. - Frauenfeld : Waldgut, 2008. - 365 p.

Lugano-Biblioteca cantonale, Libreria Patria. Segnatura: LGC LPB 3589

Lugano-Biblioteca cantonale, Magazzini. Segnatura: LGC MB 12805

Vengeance d'orfèvre : roman / Andrea Fazioli ; traduit de l'italien par Nicolas Bühler. - Lausanne : Éditions Plaisir de lire, [2014]. - 582 pagine

Bellinzona-Biblioteca cantonale, Doc. regionale. Segnatura: BCB 10.2.2.4 FAZI 14

Lugano-Biblioteca cantonale, Libreria Patria. Segnatura: LGC LPA 1113

Lugano-Biblioteca cantonale, Magazzini. Segnatura: LGC MA 8780

Hotel Bella Speranza / Michael Fehr ; traduzione di Alessia Ballinari. - Bellinzona : Edizioni Casagrande, 2024. - 177 pagine

Bellinzona-Archivio di Stato, Magazzino. Segnatura: ASB 29854

Bellinzona-Archivio di Stato, Magazzino. Segnatura: ASB 29855

Bellinzona-Biblioteca cantonale, Lettura. Segnatura: BCB Iani 82/89 Fehr

Chiasso-Biblioteca comunale Chiasso, Magazzino. Segnatura: CHB T c 1513

Locarno-Biblioteca cantonale, Ticinensia. Segnatura: BRLTA 7529

Lugano-Biblioteca cantonale, Libreria Patria. Segnatura: LGC LPC 1490

Lugano-Biblioteca cantonale, Libero accesso. Narrativa tradotta. Segnatura: LG FEHR1/Hote

No grazie : Erzählungen / Anna Felder ; aus dem Italienischen von Michael von Killisch-Horn. - Zürich : Limmat Verlag, [2002]. - 138 pagine

Bellinzona-Biblioteca cantonale, Doc. regionale. Segnatura: BCB 10.2.2.3 FELD 13

Locarno-Biblioteca cantonale, Ticinensia. Segnatura: BRLTA 7332

Lugano-Biblioteca cantonale, Libreria Patria. Segnatura: LGC LPA 422

Lugano-Biblioteca cantonale, Magazzini. Segnatura: LGC MA 3431

Umzug durch die Katzentür / Anna Felder ; übersetzt von Maria Sprecher. - Zürich : Benziger, [1975]. - 144 pagine

Bellinzona-Biblioteca cantonale, Doc. regionale. Segnatura: BCB 10.2.2.3 FELD 12

Da Rousseau a Starobinski / Roger Francillon ; a cura di Gabriella Soldini ; pref. di Fabio Pusterla. - Locarno : A. Dadò, 2013. - 166 p.

Bellinzona-Archivio di Stato, Magazzino. Segnatura: ASB 22212

Bellinzona-Archivio di Stato, Magazzino. Segnatura: ASB 22213

Bellinzona-Biblioteca cantonale, Studio. Segnatura: BCB 840(494).09 FRAN

Chiasso-Biblioteca comunale Chiasso, Magazzino. Segnatura: CHB T c 984

Locarno-Biblioteca cantonale, Ticinensia. Segnatura: BRLTA 5405

Lugano-Biblioteca cantonale, Libreria Patria. Segnatura: LGC LPB 5265

Lugano-Biblioteca cantonale, Magazzini. Segnatura: LGC MB 20008

Lugano-Biblioteca cantonale, Libero accesso. Segnatura: LG 840 FRAN 2

Mendrisio-Biblioteca cantonale, Magazzino. Segnatura: BCM 840(494) FRAN

Gerbidi : romanzo / Christoph Geiser ; traduzione di Silvia Mitteregger. - Bellinzona : Ed. Casagrande ; Milano : Longanesi, [1984]. - 292 pagine

Bellinzona-Archivio di Stato, Magazzino. Segnatura: ASB 11956

Bellinzona-Biblioteca cantonale, Lettura. Segnatura: BCB Iani 82/89 Geiser

Chiasso-Biblioteca comunale Chiasso, Magazzino. Segnatura: CHB T d 478

Lugano-Biblioteca cantonale, Libreria Patria. Segnatura: LGC LP PN 2019

Lugano-Biblioteca cantonale, Magazzini. Segnatura: LGC COLL 456 E 8

Mendrisio-Biblioteca cantonale, Magazzino. Segnatura: BCM 830(494) GEIS

Il banchiere non gradisce le bistecche : [racconto] / Pierre Girard ; trad. di Camilla Diez. - Bellinzona : Casagrande, 2012. - 114 p.

Bellinzona-Archivio di Stato, Magazzino. Segnatura: ASB 20972

Bellinzona-Archivio di Stato, Magazzino. Segnatura: ASB 20973

Bellinzona-Biblioteca cantonale, Magazzino. Segnatura: BZA 57493

Chiasso-Biblioteca comunale Chiasso, Libero accesso. Segnatura: CHB 840-3 GIRA

Locarno-Biblioteca cantonale, Ticinensia. Segnatura: BRLTA 5070

Lugano-Biblioteca cantonale, Libreria Patria. Segnatura: LGC LPA 991

Lugano-Biblioteca cantonale, Magazzini. Segnatura: LGC MA 11107

Lugano-Biblioteca cantonale, Magazzini. Segnatura: LGC MA 7440

Mendrisio-Biblioteca cantonale, Magazzino. Segnatura: BCM 840(494) GIRA

Per chi suona la sirena : una giornata di lavoro in Svizzera / a cura di Thomas Göttin [e 3 altri]. - Bellinzona : Casagrande, [1996]. - 236 pagine

Bellinzona-Archivio di Stato, Magazzino. Segnatura: ASB 10933

Bellinzona-Archivio di Stato, Magazzino. Segnatura: ASB 11127

Bellinzona-Biblioteca cantonale, Doc. regionale. Segnatura: BCB 4.12.0 PERC

Chiasso-Biblioteca comunale Chiasso, Libero accesso. Segnatura: CHB 331 (494) PERC

Locarno-Biblioteca cantonale, Ticinensia. Segnatura: BRLTA 1525

Lugano-Biblioteca cantonale, Libreria Patria. Segnatura: LGC LPB 1075

Lugano-Biblioteca cantonale, Magazzini. Segnatura: LGC MB 12950

Lugano-Biblioteca cantonale, Magazzini. Segnatura: LGC MB 19260

Lugano-Biblioteca cantonale, Magazzini. Segnatura: LGC MB 4221

Mendrisio-Biblioteca cantonale, Magazzino. Segnatura: BCM B 4584

L'ultima strega / Eveline Hasler ; trad. di Franco Gilardi e Giovanna Planzi. - Locarno : A. Dadò, 1994. - 195 p.

Bellinzona-Archivio di Stato, Magazzino. Segnatura: ASB 10508

Locarno-Biblioteca cantonale, Ticinensia. Segnatura: BRLTA 3673

Lugano-Biblioteca cantonale, Libreria Patria. Segnatura: LGC LPB 1021

Lugano-Biblioteca cantonale, Magazzini. Segnatura: LGC MB 20077

Lugano-Biblioteca cantonale, AARDT. Segnatura: AARDT I.1 HASL/ULTI

Lugano-Biblioteca cantonale, AARDT. Segnatura: AARDT I.1 HASL/ULTI

Lugano-Biblioteca cantonale, Magazzino esterno. Segnatura: LGC 012 FAG 1412

Lugano-Biblioteca Salita dei Frati, Fondo Pozzi. Segnatura: BSF FP 204.47

Mendrisio-Biblioteca cantonale, Magazzino. Segnatura: BCM 830(494) HASL

Fügsam dagegen = Docile contro : **Gedichte : italienisch und deutsch** / Federico Hindermann ; ausgewählt und übersetzt von Antonella Pilotto ; mit einem Vorwort von Fabio Pusterla. - Zürich : Limmat Verlag, [2009]. - 140 pagine

Bellinzona-Biblioteca cantonale, Magazzino. Segnatura: BZA 53276

Locarno-Biblioteca cantonale, Libero accesso. Segnatura: BCL HIND/FUEG

Chi si ricorda di Capucine? / Blaise Hofmann ; prefazione di Nicola Mazzi. - Locarno : A. Dadò, [2021]. - 196 pagine

Bellinzona-Archivio di Stato, Magazzino. Segnatura: ASB 27856

Bellinzona-Archivio di Stato, Magazzino. Segnatura: ASB 27857

Bellinzona-Biblioteca cantonale, Lettura. Segnatura: BCB bi 92 Capucine HOFM

Locarno-Biblioteca cantonale, Libero accesso. Segnatura: BCL 791.44.071.2 CAPU

Lugano-Biblioteca cantonale, Libreria Patria. Segnatura: LGC LPC 771

Lugano-Biblioteca cantonale, Libero accesso. Segnatura: LG 791.4309 CAPU 1

Mendrisio-Biblioteca cantonale, Secondo piano. Segnatura: BCM 791 HOFM

La ciotola del pellegrino (Morandi) / Philippe Jaccottet ; trad. di Fabio Pusterla. - Bellinzona : Casagrande, 2007. - 57 p., XII f. di tav.

Bellinzona-Archivio di Stato, Magazzino. Segnatura: ASB 16924

Bellinzona-Archivio di Stato, Magazzino. Segnatura: ASB 16925

Bellinzona-Biblioteca cantonale, Magazzino. Segnatura: BZA 39707

Chiasso-Biblioteca comunale Chiasso, Libero accesso. Segnatura: CHB 75.07 MORA

Lugano-Biblioteca cantonale, Libreria Patria. Segnatura: LGC LPB 3477

Lugano-Biblioteca cantonale, Magazzini. Segnatura: LGC MB 12529

Lugano-Biblioteca cantonale, Magazzini. Segnatura: LGC MB 12740

Lugano-Museo cantonale d'arte, Mag. Est. Taverne 1. Segnatura: MASI GB 31047

Mendrisio-Biblioteca cantonale, Primo piano. Segnatura: BCM JACC/ Ciot (Poesia)

La ciotola del pellegrino (Morandi) / Philippe Jaccottet ; trad. di Fabio Pusterla. - Bellinzona : Casagrande, 2008. - 57 p., XII f. di tav.

Locarno-Biblioteca cantonale, Ticinensia. Segnatura: BRLTA 4404

Paesaggi con figure assenti / Philippe Jaccottet ; traduzione di Fabio Pusterla ; presentazione di Piero Bigongiari. - Locarno : A. Dadò, [1996]. - 134 pagine

Bellinzona-Archivio di Stato, Magazzino. Segnatura: ASB 20509

Bellinzona-Archivio di Stato, Magazzino. Segnatura: ASB op 1838

Bellinzona-Biblioteca cantonale, Magazzino. Segnatura: BZA 25927

Chiasso-Biblioteca comunale Chiasso, Magazzino. Segnatura: CHB T c 861

Locarno-Biblioteca cantonale, Ticinensia. Segnatura: BRLTA 1485

Lugano-Biblioteca cantonale, Libreria Patria. Segnatura: LGC LPB 908

Lugano-Biblioteca cantonale, Magazzini. Segnatura: LGC MB 3614

Lugano-Biblioteca cantonale, Magazzino esterno. Segnatura: LGC 012 FAG 951

Lugano-Biblioteca cantonale, Magazzino esterno. Segnatura: LGC 012 FAG 952

Lugano-Biblioteca Salita dei Frati, Fondo Pozzi. Segnatura: BSF FP 220.27

Mendrisio-Biblioteca cantonale, Magazzino. Segnatura: BCM B 960

Mendrisio-Org.sociopsichiatrica cant., Bibl. OSC-SCOS / Libero accesso. Segnatura: OSC 840(494) JACC

La poesia romanda / [antologia curata da] Philippe Jaccottet ; a cura di Fabio Pusterla. - Locarno : A. Dadò, 2012. - 256 p.

Bellinzona-Archivio di Stato, Magazzino. Segnatura: ASB 21049

Bellinzona-Archivio di Stato, Magazzino. Segnatura: ASB 21050

Bellinzona-Biblioteca cantonale, Magazzino. Segnatura: BZA 61563

Chiasso-Biblioteca comunale Chiasso, Magazzino. Segnatura: CHB T c 546

Locarno-Biblioteca cantonale, Ticinensia. Segnatura: BRLTA 4999

Lugano-Biblioteca cantonale, Libreria Patria. Segnatura: LGC LPB 4756

Lugano-Biblioteca cantonale, Magazzini. Segnatura: LGC MB 17874

Lugano-Biblioteca cantonale, Libero accesso. Segnatura: LG 841 Poes

Lugano-Biblioteca diocesana, Fondo Pier Giacomo Grampa. Segnatura: LUBD FG 62 D 15

Mendrisio-Biblioteca cantonale, Primo piano. Segnatura: BCM JACC / Poes (Poesia)

Lo zoo di Roma / Pascal Janovjak ; traduzione di Maurizia Balmelli. - Bellinzona : Casagrande, [2021]. - 279 pagine

Bellinzona-Archivio di Stato, Magazzino. Segnatura: ASB 27475

Bellinzona-Archivio di Stato, Magazzino. Segnatura: ASB 27476

Bellinzona-Biblioteca cantonale, Lettura. Segnatura: BCB Iani 82/89 Janovjak

Lugano-Biblioteca cantonale, Libreria Patria. Segnatura: LGC LPC 1131

Lugano-Biblioteca cantonale, Libero accesso. Narrativa tradotta. Segnatura: LG JANO/Zood

Mendrisio-Biblioteca cantonale, Magazzino. Segnatura: BCM B 5036

Mendrisio-Biblioteca cantonale, Piano terra. Narrativa. Segnatura: BCM JANO 1 / Zoo

Parole con le gambe / Friederike Kretzen ; trad. e postfaz. di Emanuela Cavallaro. - Ferrara : L. Tufani, 2005. - 143 p.

Bellinzona-Biblioteca cantonale, Magazzino. Segnatura: BZA 55862

Lugano-Biblioteca cantonale, AARDT. Segnatura: AARDT I.1 KRET PARO

Lugano-Biblioteca cantonale, AARDT. Segnatura: AARDT II.3 TUFA/KRET

Mendrisio-Biblioteca cantonale, Magazzino. Segnatura: BCM B 4017

Véronique ero io / Friederike Kretzen ; traduzione e postfazione di Emanuela Cavallaro. - Ferrara : L. Tufani, [2015]. - 222 pagine

Bellinzona-Biblioteca cantonale, Magazzino. Segnatura: BZA 57556

Chiasso-Biblioteca comunale Chiasso, Libero accesso. Segnatura: CHB 830-3 KRET

Mendrisio-Biblioteca cantonale, Magazzino. Segnatura: BCM 830(494) KRET

Vita di un materasso di ottima fattura / Tim Krohn ; traduzione di Daniela Idrà. - Bellinzona : Casagrande, [2015]. - 93 pagine

Bellinzona-Archivio di Stato, Magazzino. Segnatura: ASB 23825

Bellinzona-Archivio di Stato, Magazzino. Segnatura: ASB 23826

Bellinzona-Biblioteca cantonale, Magazzino. Segnatura: BZA 57533

Locarno-Biblioteca cantonale, Ticinensia. Segnatura: BRLTA 5698

Lugano-Biblioteca cantonale, Libreria Patria. Segnatura: LGC LPS 7812

Lugano-Biblioteca cantonale, Magazzini. Segnatura: LGC MA 13162

Mendrisio-Biblioteca cantonale, Piano terra. Narrativa. Segnatura: BCM KROH / Vita

L'ispettore delle fogne / Hugo Loetscher ; traduzione di Bianca Zagari. - Bellinzona : Casagrande, [2000]. - 162 pagine

Bellinzona-Archivio di Stato, Magazzino. Segnatura: ASB 13099

Bellinzona-Archivio di Stato, Magazzino. Segnatura: ASB 13100

Bellinzona-Biblioteca cantonale, Magazzino. Segnatura: BZA 32669

Chiasso-Biblioteca comunale Chiasso, Libero accesso. Segnatura: CHB 830-3 LOET

Locarno-Biblioteca cantonale, Ticinensia. Segnatura: BRLTA 3574 bis

Locarno-Biblioteca cantonale, Ticinensia. Segnatura: BRLTA 3574

Lugano-Biblioteca cantonale, Libreria Patria. Segnatura: LGC LPB 1906

Lugano-Biblioteca cantonale, Magazzini. Segnatura: LGC MB 7084 BIS

Lugano-Biblioteca cantonale, Magazzini. Segnatura: LGC MC 3351

Mendrisio-Biblioteca cantonale, Magazzino. Segnatura: BCM 830(494) LOET

Il mondo dei miracoli : un incontro brasiliano / Hugo Loetscher ; trad. di Gabriella de' Grandi. - Bellinzona : Casagrande, 2006. - 174 p.

Bellinzona-Archivio di Stato, Magazzino. Segnatura: ASB 15875

Bellinzona-Archivio di Stato, Magazzino. Segnatura: ASB 15876

Bellinzona-Biblioteca cantonale, Magazzino. Segnatura: BZA 36654

Chiasso-Biblioteca comunale Chiasso, Libero accesso. Segnatura: CHB 830-3 LOET

Locarno-Biblioteca cantonale, Ticinensia. Segnatura: BRLTA 4231 bis

Locarno-Biblioteca cantonale, Ticinensia. Segnatura: BRLTA 4231

Lugano-Biblioteca cantonale, Libreria Patria. Segnatura: LGC LPB 3061

Lugano-Biblioteca cantonale, Magazzini. Segnatura: LGC MB 10128

Lugano-Biblioteca cantonale, Magazzini. Segnatura: LGC MB 23998

Mendrisio-Biblioteca cantonale, Magazzino. Segnatura: BCM 830(494) LOET

Les égouts / Hugo Loetscher ; [trad. de l'all. par Gerda Bouvier]. - Lausanne : Ex Libris, 1974. - 164 p.

Bellinzona-Biblioteca cantonale, Magazzino. Segnatura: BZA 4696

La morte e la bambola / Cécile Ines Loos ; traduzione di Gabriella de' Grandi ; postfazione di Charles Linsmayer. - Bellinzona : Casagrande, [2001]. - 216 pagine

Bellinzona-Archivio di Stato, Magazzino. Segnatura: ASB 13275

Bellinzona-Archivio di Stato, Magazzino. Segnatura: ASB 13276

Bellinzona-Biblioteca cantonale, Magazzino. Segnatura: BZA 49079

Chiasso-Biblioteca comunale Chiasso, Libero accesso. Segnatura: CHB 830-3 LOOS

Locarno-Biblioteca cantonale, Ticinensia. Segnatura: BRLTA 3744

Lugano-Biblioteca cantonale, Libreria Patria. Segnatura: LGC LPB 2120

Lugano-Biblioteca cantonale, Magazzini. Segnatura: LGC MB 8573

Lugano-Biblioteca cantonale, Magazzini. Segnatura: LGC MC 2039

Lugano-Biblioteca cantonale, AARDT. Segnatura: AARDT I.1 LOOS/MORT

Mendrisio-Biblioteca cantonale, Magazzino. Segnatura: BCM 830(494) LOOS

Un velo d'oro da sposa / Cécile Ines Loos ; traduzione di Gabriella de' Grandi. - Bellinzona : Casagrande, [2003]. - 200 pagine

Bellinzona-Archivio di Stato, Magazzino. Segnatura: ASB 14484

Bellinzona-Archivio di Stato, Magazzino. Segnatura: ASB 14485

Bellinzona-Biblioteca cantonale, Magazzino. Segnatura: BZA 30877

Locarno-Biblioteca cantonale, Ticinensia. Segnatura: BRLTA 3973
Lugano-Biblioteca cantonale, Libreria Patria. Segnatura: LGC LPB 2482
Lugano-Biblioteca cantonale, Magazzini. Segnatura: LGC MB 9440 BIS
Lugano-Biblioteca cantonale, Magazzini. Segnatura: LGC MB 9440
Lugano-Biblioteca cantonale, AARDT. Segnatura: AARDT I.1 LOOS/VELO

Croisière bestiale / Ennio Maccagno ; traduit de l'italien par Monique Baccelli. - [Essertines-sur-Rolle] : Editions Demoures, [2001]. - 115 pagine

Bellinzona-Biblioteca cantonale, Doc. regionale. Segnatura: BCB 10.2.2.3 MACC 3
Lugano-Biblioteca cantonale, Libreria Patria. Segnatura: LGC LPB 2137
Lugano-Biblioteca cantonale, Magazzini. Segnatura: LGC MB 8637

La vedova col bambino / Daniel Maggetti ; prefazione di Yari Bernasconi ; traduzione di Maurizia Balmelli. - Locarno : Dadò, [2017]. - 135 pagine

Lugano-Archivio storico Lugano, Libero accesso. Segnatura: ASL XXI 619
Bellinzona-Archivio di Stato, Magazzino. Segnatura: ASB 24607
Bellinzona-Archivio di Stato, Magazzino. Segnatura: ASB 24608
Bellinzona-Biblioteca cantonale, Doc. regionale. Segnatura: BCB 10.2.2.3 MAGG 5
Chiasso-Biblioteca comunale Chiasso, Libero accesso. Segnatura: CHB 840-3 MAGG
Locarno-Biblioteca cantonale, Ticinensia. Segnatura: BCL MAGG/VEDO
Lugano-Biblioteca cantonale, Libreria Patria. Segnatura: LGC LPB 6298
Lugano-Biblioteca cantonale, Libero accesso. Narrativa tradotta. Segnatura: LG MAGG3/Vedo
Lugano-Museo cantonale d'arte, Mag. Est. Taverne 1. Segnatura: MASI GA 20042
Mendrisio-Biblioteca cantonale, Piano terra. Segnatura: BCM MAGG 2 / Vedo (Ticino)

La terra di Tanner / Lukas Maisel ; traduzione di Laura Bortot. - Locarno : Armando Dadò editore, [2023]. - 101 pagine

Bellinzona-Archivio di Stato, Magazzino. Segnatura: ASB 29127
Bellinzona-Archivio di Stato, Magazzino. Segnatura: ASB 29128
Bellinzona-Biblioteca cantonale, Lettura. Segnatura: BCB Iani 82/89 Maisel
Chiasso-Biblioteca comunale Chiasso, Libero accesso. Segnatura: CHB 830-3 MAIS
Locarno-Biblioteca cantonale, Ticinensia. Segnatura: BRLTA 7321
Lugano-Biblioteca cantonale, Libreria Patria. Segnatura: LGC LPC 1211
Lugano-Biblioteca cantonale, Libero accesso. Narrativa tradotta. Segnatura: LG MAIS/Terr
Mendrisio-Biblioteca cantonale, Piano terra. Narrativa. Segnatura: BCM MAIS / Terr

In den Falten der Zeit : Erinnerungen einer Bäuerin aus dem Maggiatal / Bruna Martinelli ; aus dem Italienischen übers. von Judith Blumenthal, Antonella Rigamonti und Andreas Grosz. - Erstfeld : Edition Pudelundpinscher, 2012. - 285 p.

Locarno-Biblioteca cantonale, Ticinensia. Segnatura: BRLTA 6937
Lugano-Biblioteca cantonale, Libreria Patria. Segnatura: LGC LPA 955
Lugano-Biblioteca cantonale, Magazzini. Segnatura: LGC MA 7213

Le fond du sac / Plinio Martini ; traduit de l'italien par Jeannine Gehring. - [Lausanne] : Ex Libris, [1977]. - 236 pagine

Bellinzona-Biblioteca cantonale, Doc. regionale. Segnatura: BCB 10.2.2.3 MART 18

La Svizzera degli scrittori / Peter von Matt ; a cura di Mattia Mantovani. - Locarno : A. Dadò, 2008. - 427 p.

Lugano-Archivio storico Lugano, Magazzino. Segnatura: ASL XXI-267

Locarno-Biblioteca Fondazione Arp, Archivio. Segnatura: FA 8 MATT

Bellinzona-Archivio di Stato, Magazzino. Segnatura: ASB 17377

Bellinzona-Archivio di Stato, Magazzino. Segnatura: ASB 17505

Bellinzona-Biblioteca cantonale, Studio. Segnatura: BCB 830(494) MATT

Chiasso-Biblioteca comunale Chiasso, Magazzino. Segnatura: CHB T d 395

Locarno-Biblioteca cantonale, Ticinensia. Segnatura: BRLTA 4450

Lugano-Biblioteca cantonale, Libreria Patria. Segnatura: LGC LPB 3608

Lugano-Biblioteca cantonale, Magazzini. Segnatura: LGC MB 12874

Lugano-Biblioteca cantonale, Magazzini. Segnatura: LGC MB 13367

Lugano-Biblioteca cantonale, Libero accesso. Segnatura: LG 830 MATT 1

Lugano-Biblioteca cantonale, Magazzino esterno. Segnatura: LGC 012 FAG 833

Lugano-Biblioteca diocesana, Fondo Pier Giacomo Grampa. Segnatura: LUBD FG 62 D 6

Mendrisio-Biblioteca cantonale, Magazzino. Segnatura: BCM 830(494) MATT

Il marchio / Mariella Mehr ; traduzione di Tina D'Agostini. - Ferrara : Luciana Tufani Editrice, [2001]. - 148 pagine

Bellinzona-Biblioteca cantonale, Magazzino. Segnatura: BZA 52966

Chiasso-Biblioteca comunale Chiasso, Magazzino. Segnatura: CHB R c 657

Lugano-Biblioteca cantonale, Magazzini. Segnatura: LGC MB 9107

Lugano-Biblioteca cantonale, AARDT. Segnatura: AARDT II.3 TUFA/MEHR

Mendrisio-Biblioteca cantonale, Magazzino. Segnatura: BCM 830(494) MEHR

Mendrisio-Biblioteca cantonale, Magazzino. Segnatura: BCM B 5423

Il pellegrinaggio della felicità / Jacques Mercanton ; pref. di Daniele Maggetti ; trad. di Paolo Vettore. - Locarno : A. Dadò, 2009. - 398 p.

Bellinzona-Archivio di Stato, Magazzino. Segnatura: ASB 18218

Bellinzona-Archivio di Stato, Magazzino. Segnatura: ASB 18219

Bellinzona-Biblioteca cantonale, Magazzino. Segnatura: BZA 39333

Chiasso-Biblioteca comunale Chiasso, Libero accesso. Segnatura: CHB 840-3 MERC

Locarno-Biblioteca cantonale, Ticinensia. Segnatura: BRLTA 4567

Lugano-Biblioteca cantonale, Libreria Patria. Segnatura: LGC LPB 4006

Lugano-Biblioteca cantonale, Magazzini. Segnatura: LGC MB 14525

Lugano-Biblioteca cantonale, Magazzini. Segnatura: LGC MB 14526

Lugano-Biblioteca cantonale, Magazzino esterno. Segnatura: LGC 012 FAG 804

Lugano-Biblioteca diocesana, Fondo Pier Giacomo Grampa. Segnatura: LUBD FG 62 D 7

Mendrisio-Biblioteca cantonale, Magazzino. Segnatura: BCM 840(494) MERC

Jakob dorme / Klaus Merz ; traduzione di Donata Berra. - Milano : Marcos y Marcos, 1998. - 60 pagine

Bellinzona-Biblioteca cantonale, Magazzino. Segnatura: BZA 30419

Chiasso-Biblioteca comunale Chiasso, Libero accesso. Segnatura: CHB 830-3 MERZ

Locarno-Biblioteca cantonale, Magazzini. Segnatura: BRLNA 8243

Lugano-Biblioteca cantonale, Magazzini. Segnatura: LGC MA 10758

Mendrisio-Biblioteca cantonale, Magazzino. Segnatura: BCM 830(494) MERZ

Polvere di sorriso : la testimonianza di Marie Métrailer / raccolta da Marie-Magdeleine Brumagne ; preceduta da due lettere di Marguerite Yourcenar dell'Accadémie française ; traduzione di Fabrizio Locarnini.

- Locarno : A. Dadò, [1993]. - 255 pagine

Bellinzona-Archivio di Stato, Magazzino. Segnatura: ASB 15660

Bellinzona-Archivio di Stato, Magazzino. Segnatura: ASB 15661

Bellinzona-Biblioteca cantonale, Magazzino. Segnatura: BZA 32432

Chiasso-Biblioteca comunale Chiasso, Libero accesso. Segnatura: CHB 398 (494.44) METR

Locarno-Biblioteca cantonale, Ticinensia. Segnatura: BRLTA 358 bis

Locarno-Biblioteca cantonale, Ticinensia. Segnatura: BRLTA 358

Lugano-Biblioteca cantonale, Libreria Patria. Segnatura: LGC LPB 386

Lugano-Biblioteca cantonale, Magazzini. Segnatura: LGC MB 1482 BIS

Lugano-Biblioteca cantonale, Magazzini. Segnatura: LGC MB 1482

Lugano-Biblioteca cantonale, AARDT. Segnatura: AARDT I.1 METR/POLV

Lugano-Biblioteca cantonale, AARDT. Segnatura: AARDT I.1 METR/POLV

Lugano-Biblioteca cantonale, Magazzino esterno. Segnatura: LGC 012 FAG 904

Lugano-Biblioteca Salita dei Frati, Fondo Pozzi. Segnatura: BSF FP 213.8

Mendrisio-Biblioteca cantonale, Magazzino. Segnatura: BCM 92 METR

Mendrisio-Biblioteca cantonale, Magazzino. Segnatura: BCM 92 METR

Non è successo niente / Sylvie Neeman Romascano ; trad. e cura di Monica Pavani. - Ferrara : Luciana Tufani Editrice, 2004. - 130 p.

Bellinzona-Biblioteca cantonale, Magazzino. Segnatura: BZA 61427

Lugano-Biblioteca cantonale, Magazzini. Segnatura: LGC MB 24377

Lugano-Biblioteca cantonale, AARDT. Segnatura: AARDT I.1 NEEM/NONE

Lugano-Biblioteca cantonale, AARDT. Segnatura: AARDT II.3 TUFA/NEEM

Mendrisio-Biblioteca cantonale, Piano terra. Narrativa. Segnatura: BCM NEEM / None

Le secret de San Carpofo / Claudio Nembrini ; trad. de l'italien et postf. d'Yvette Z'Graggen. - Carouge-Genève : Ed. Zoé, 1990. - 124 p.

Bellinzona-Archivio di Stato, Magazzino. Segnatura: ASB op 1277

Lugano-Biblioteca cantonale, Libreria Patria. Segnatura: LGC LPB 185

Lugano-Biblioteca cantonale, Magazzini. Segnatura: LGC LA 3936

Fleurs d'ombre : récits / Alberto Nessi ; traduit de l'italien par Christian Viredaz. - Genève : La Dogana, [2001]. - 123 pagine

Bellinzona-Biblioteca cantonale, Doc. regionale. Segnatura: BCB 10.2.2.3 NESSI 26

Lugano-Biblioteca cantonale, Libreria Patria. Segnatura: LGC LPA 400

Lugano-Biblioteca cantonale, Magazzini. Segnatura: LGC MA 3206

Grenzraum : Texte aus der italienischen Schweiz / Alberto Nessi (hrsg.) ; aus dem Italienischen von Judith Rohner, Christine Wolter u.a.. - Zürich : Benziger ; Ex Libris, 1986. - 336 p.

Bellinzona-Archivio di Stato, Magazzino. Segnatura: ASB 10882

Chiasso-Biblioteca comunale Chiasso, Magazzino. Segnatura: CHB T d 377

Lugano-Biblioteca cantonale, Libreria Patria. Segnatura: LGC LPB 3974

Mendrisio-Biblioteca cantonale, Magazzino. Segnatura: BCM B 1822

Le pays oublié : un portrait de la Suisse italienne / textes, documents et témoignages recueillis par Alberto Nessi ; trad. de l'italien par Jeanclaude Berger. - Genève : Zoé, 1986. - 307 p.

Chiasso-Biblioteca comunale Chiasso, Magazzino. Segnatura: CHB T c 438

Lugano-Biblioteca cantonale, Libreria Patria. Segnatura: LGC LP PN 2240

Lugano-Biblioteca cantonale, Magazzini. Segnatura: LGC SD 401

Rabbia di vento : un ritratto della Svizzera italiana attraverso scritti e testimonianze / Alberto Nessi. - Bellinzona : Casagrande, 1986. - 326 p.

Chiasso-Biblioteca comunale Chiasso, Magazzino. Segnatura: CHB T c 41

Locarno-Biblioteca cantonale, Ticinensia. Segnatura: BRLTA 623

Lugano-Biblioteca cantonale, Magazzino esterno. Segnatura: LGC 012 FAG 335

Mendrisio-Biblioteca cantonale, Piano terra. Segnatura: BCM NESS 2 / Rabb (Ticino)

Rabbia di vento : un ritratto della Svizzera italiana attraverso scritti e testimonianze / Alberto Nessi. - Bellinzona : Casagrande, 1986. - 326 p.

Lugano-Archivio storico Lugano, Magazzino. Segnatura: ASL II NOVEC-694

Bellinzona-Archivio di Stato, Magazzino. Segnatura: ASB op 1176

Bellinzona-Archivio di Stato, Magazzino. Segnatura: ASB op 1176a

Bellinzona-Archivio di Stato, Magazzino. Segnatura: ASB op 1176b

Bellinzona-Biblioteca cantonale, Doc. regionale. Segnatura: BCB 10.2.2.3 NESSI 4

Bellinzona-Centro dialett-etnografia, Biblioteca. Segnatura: CDE LE 2-26

Locarno-Biblioteca cantonale, Ticinensia. Segnatura: BRLTA 621

Lugano-Biblioteca cantonale, Libreria Patria. Segnatura: LGC LP PN 2285

Lugano-Biblioteca cantonale, Magazzini. Segnatura: LGC COLL 456 E 9 BIS

Lugano-Biblioteca cantonale, Magazzini. Segnatura: LGC COLL 456 E 9 TER

Lugano-Biblioteca cantonale, Magazzini. Segnatura: LGC COLL 456 E 9

Lugano-Biblioteca Salita dei Frati, Fondo Moderno. Segnatura: BSF 201 C 16

Mendrisio-Org.sociopsichiatrica cant., Bibl. OSC-SCOS / Libero accesso. Segnatura: OSC 850(494) RABB

Schattenblüten : Erzählungen / Alberto Nessi ; aus dem Italienischen von Maja Pflug. - Zürich : Limmat Verlag, cop. 2000. - 170 p.

Lugano-Biblioteca cantonale, Libreria Patria. Segnatura: LGC LPA 372

Lugano-Biblioteca cantonale, Magazzini. Segnatura: LGC MA 2638

La semaine prochaine, peut-être / Alberto Nessi ; texte français: Anne Cuneo. - Orbe : Bernard Campiche, 2009. - 198 p.

Lugano-Biblioteca cantonale, Libreria Patria. Segnatura: LGC LPB 4044

Lugano-Biblioteca cantonale, Magazzini. Segnatura: LGC MB 14631

Le train du soir / Alberto Nessi ; traduit de l'italien et annoté par Christian Viredaz ; postface de Fabio Soldini. - Carouge-Genève : Zoé, 1992. - 140 pagine

Bellinzona-Biblioteca cantonale, Doc. regionale. Segnatura: BCB 10.2.2.3 NESSI 27

Chiasso-Biblioteca comunale Chiasso, Magazzino. Segnatura: CHB T c 440

Locarno-Biblioteca cantonale, Ticinensia. Segnatura: BRLTA 5883

Lugano-Biblioteca cantonale, Libreria Patria. Segnatura: LGC LPB 210

Lugano-Biblioteca cantonale, Magazzini. Segnatura: LGC MB 954

L'année de l'avalanche / Giovanni Orelli ; traduit de l'italien par Christian Viredaz. - [Genève] : Grounauer ; [Lausanne] : Ex Libris, [1985]. - 130 pagine

Bellinzona-Biblioteca cantonale, Doc. regionale. Segnatura: BCB 10.2.2.3 OREL G. 31

Locarno-Biblioteca cantonale, Ticinensia. Segnatura: BRLTA 5884

Lugano-Biblioteca cantonale, Libreria Patria. Segnatura: LGC LP PN 2304

Lugano-Biblioteca cantonale, Magazzini. Segnatura: LGC LA 3419

Ein Fest im Dorf / Giovanni Orelli ; bearbeitete Übersetzung von Renate Tietze. - Zürich : Benziger, [1974]. - 127 pagine

Bellinzona-Biblioteca cantonale, Doc. regionale. Segnatura: BCB 10.2.2.3 OREL G. 3

Bellinzona-Biblioteca cantonale, Doc. regionale. Segnatura: BCB 10.2.2.3 OREL G. 32

Lugano-Biblioteca cantonale, Libreria Patria. Segnatura: LGC LP PN 1567

Der lange Winter : eine Erzählung aus den Tessiner Bergen / Giovanni Orelli ; aus dem Italienischen von Charlotte Birnbaum. - Zürich ; Köln : Benziger ; Zürich : Ex Libris, 1983. - 158 p.

Locarno-Biblioteca cantonale, Ticinensia. Segnatura: BRLTA 4576

Lugano-Biblioteca cantonale, Libreria Patria. Segnatura: LGC LP PN 1982

Le train des italiennes : roman / Giovanni Orelli ; trad. de l'italien par Christian Viredaz. - Lausanne : Ed. d'en Bas, cop. 1998. - 143 p. ; 21 cm

Locarno-Biblioteca cantonale, Ticinensia. Segnatura: BRLTA 5889

Lugano-Biblioteca cantonale, Libreria Patria. Segnatura: LGC LPB 1240

Lugano-Biblioteca cantonale, Magazzini. Segnatura: LGC MB 4821

Vom schönen Horizont = E mentre a Belo Horizonte... : Gedichte italienisch und deutsch / Giovanni Orelli ; ausgewählt und übersetzt von Christoph Ferber ; mit einem Nachwort von Georges Güntert. - Zürich : Limmat Verlag, [2003]. - 155 pagine

Bellinzona-Biblioteca cantonale, Doc. regionale. Segnatura: BCB 10.2.2.3 OREL G. 22

Lugano-Biblioteca cantonale, Libreria Patria. Segnatura: LGC LPB 2531

Lugano-Biblioteca cantonale, Magazzini. Segnatura: LGC MC 10423

Lugano-Biblioteca Salita dei Frati, Fondo Pozzi. Segnatura: BSF SB 426

Walaceks Traum / Giovanni Orelli ; aus dem Italienischen von Maja Pflug. - Zürich : Limmat Verlag, [2008]. - 172 pagine

Bellinzona-Biblioteca cantonale, Doc. regionale. Segnatura: BCB 10.2.2.3 OREL G. 33

Lugano-Biblioteca cantonale, Libreria Patria. Segnatura: LGC LPA 730

Lugano-Biblioteca cantonale, Magazzini. Segnatura: LGC MA 5086

La carrière de sable : roman / Pio Ortelli ; traduit de l'italien par Christian Viredaz. - Vevey : Ed. de l'Aire, [2002]. - 242 pagine

Bellinzona-Biblioteca cantonale, Doc. regionale. Segnatura: BCB 10.2.2.3 ORTE 9

Locarno-Biblioteca cantonale, Ticinensia. Segnatura: BRLTA 5944

Lugano-Biblioteca cantonale, Libreria Patria. Segnatura: LGC LPB 2266

Il ritorno / Oscar Peer ; trad. di Marcella Palmara-Pult. - Bellinzona : Casagrande, 2006. - 123 p.

Bellinzona-Archivio di Stato, Magazzino. Segnatura: ASB 15902

Bellinzona-Archivio di Stato, Magazzino. Segnatura: ASB 15903

Bellinzona-Biblioteca cantonale, Magazzino. Segnatura: BZA 49049

Chiasso-Biblioteca comunale Chiasso, Magazzino. Segnatura: CHB T c 1244

Locarno-Biblioteca cantonale, Ticinensia. Segnatura: BRLTA 4233

Lugano-Biblioteca cantonale, Libreria Patria. Segnatura: LGC LPB 3048

Lugano-Biblioteca cantonale, Magazzini. Segnatura: LGC MB 9563

Lugano-Biblioteca cantonale, Magazzini. Segnatura: LGC MB 9956

Mendrisio-Biblioteca cantonale, Piano terra. Narrativa. Segnatura: BCM PEER / Rito

Il rumore del fiume / Oscar Peer ; traduzione di Marcella Palmara Pult. - Bellinzona : Ed. Casagrande, [2016].

- 328 pagine

Bellinzona-Archivio di Stato, Magazzino. Segnatura: ASB 24140

Bellinzona-Archivio di Stato, Magazzino. Segnatura: ASB 24141

Bellinzona-Biblioteca cantonale, Lettura. Segnatura: BCB Iani 82/89 Peer

Locarno-Biblioteca cantonale, Ticinensia. Segnatura: BRLTA 5762

Lugano-Biblioteca cantonale, Libreria Patria. Segnatura: LGC LPB 6051

Lugano-Biblioteca cantonale, Magazzini. Segnatura: LGC MC 2133

Mendrisio-Biblioteca cantonale, Magazzino. Segnatura: BCM B 3421

Marie-Mélina se ne va / Amélie Plume ; traduzione di Giovanni Orelli. - Bellinzona : Casagrande, [2002]. -

100 pagine

Bellinzona-Archivio di Stato, Magazzino. Segnatura: ASB 13733

Bellinzona-Archivio di Stato, Magazzino. Segnatura: ASB 13734

Bellinzona-Biblioteca cantonale, Magazzino. Segnatura: BZA 31979

Chiasso-Biblioteca comunale Chiasso, Libero accesso. Segnatura: CHB 840-3 PLUM

Locarno-Biblioteca cantonale, Ticinensia. Segnatura: BRLTA 3907

Lugano-Biblioteca cantonale, Libreria Patria. Segnatura: LGC LPB 2344

Lugano-Biblioteca cantonale, Magazzini. Segnatura: LGC MB 9339

Lugano-Biblioteca cantonale, Magazzini. Segnatura: LGC MC 2430

Lugano-Biblioteca cantonale, AARDT. Segnatura: AARDT I.1 PLUM/MARI

Mendrisio-Biblioteca cantonale, Magazzino. Segnatura: BCM 840(494) PLUME

Mendrisio-Org.sociopsichiatrica cant., Bibl. OSC-SCOS / Libero accesso. Segnatura: OSC 840(494) PLUM

Infanzia e bestiari / Claudia Quadri ; verti dal talian in rumantsch ladin (vallader) da Dumenic Andry. - Turich

: editionmevinapuorger, 2024. - 107 pagine

Bellinzona-Biblioteca cantonale, Doc. regionale. Segnatura: BCB 10.2.2.4 QUAD 7

Lugano-Biblioteca cantonale, Libreria Patria. Segnatura: LGC LPC 1512

Lacrima : Roman / Claudia Quadri ; aus dem Italienischen übers. von Bettina Renzoni. - Zürich : Edition 8, 2006. - 137 p.

Lugano-Biblioteca cantonale, Libreria Patria. Segnatura: LGC LPB 3230

Lugano-Biblioteca cantonale, Magazzini. Segnatura: LGC MB 10838

Une larme de porto, peut-être? : roman / Claudia Quadri ; traduit de l'italien par Danielle Benzonelli. - Lausanne : Éditions Plaisir de lire, [2014]. - 184 pagine
Bellinzona-Biblioteca cantonale, Doc. regionale. Segnatura: BCB 10.2.2.4 QUAD 6
Lugano-Biblioteca cantonale, Libreria Patria. Segnatura: LGC LPA 1114
Lugano-Biblioteca cantonale, Magazzini. Segnatura: LGC MA 8781

Paura in montagna : romanzo / C.F. Ramuz ; traduzione di Giuseppe Zoppi dall'originale in lingua francese. - Bellinzona : Ed. Casagrande ; Milano : Longanesi e Co, [1980]. - 160 pagine
Bellinzona-Biblioteca cantonale, Magazzino. Segnatura: BZA 5771
Chiasso-Biblioteca comunale Chiasso, Magazzino. Segnatura: CHB R d 3126
Locarno-Biblioteca cantonale, Magazzini. Segnatura: BRLNA 3170
Lugano-Biblioteca cantonale, Libreria Patria. Segnatura: LGC LP PN 1868

Del camminare in pianura / Gustave Roud ; a cura di Alberto Nessi ; con un testo di Philippe Jaccottet ; pref. di Claire Jaquier. - Locarno : A. Dadò, 2014. - 244 p.
Bellinzona-Archivio di Stato, Magazzino. Segnatura: ASB 22944
Bellinzona-Archivio di Stato, Magazzino. Segnatura: ASB 22945
Bellinzona-Biblioteca cantonale, Magazzino. Segnatura: BZA 54908
Chiasso-Biblioteca comunale Chiasso, Libero accesso. Segnatura: CHB 840-3 ROUD
Locarno-Biblioteca cantonale, Ticinensia. Segnatura: BRLTA 5567
Lugano-Biblioteca cantonale, Libreria Patria. Segnatura: LGC LPB 5632
Lugano-Biblioteca cantonale, Magazzini. Segnatura: LGC MB 22593
Lugano-Biblioteca cantonale, Magazzini. Segnatura: LGC MB 22615
Mendrisio-Biblioteca cantonale, Magazzino. Segnatura: BCM B 620

Die beiden Türen der Welt : vier Erzählungen / Anna Ruchat ; aus dem Ital. von Franziska Kristen. - Zürich : Rotpunktverlag, 2006. - 107 p.
Lugano-Biblioteca cantonale, Libreria Patria. Segnatura: LGC LPB 3122
Lugano-Biblioteca cantonale, Magazzini. Segnatura: LGC MB 10369

Una disperata felicità / Monique Saint-Hélier ; pref. di Isabella Bossi Fedrigotti ; postfaz. di Blaise Briod ; trad. di Paolo Vettore. - Locarno : A. Dadò, 2007. - 317 p.
Bellinzona-Archivio di Stato, Magazzino. Segnatura: ASB 16992
Bellinzona-Biblioteca cantonale, Magazzino. Segnatura: BZA 35115
Chiasso-Biblioteca comunale Chiasso, Libero accesso. Segnatura: CHB 840-3 SAIN
Locarno-Biblioteca cantonale, Ticinensia. Segnatura: BRLTA 4378
Lugano-Biblioteca cantonale, Libreria Patria. Segnatura: LGC LPB 3461
Lugano-Biblioteca cantonale, Magazzini. Segnatura: LGC MB 12517
Lugano-Biblioteca cantonale, Magazzini. Segnatura: LGC MB 12518
Lugano-Biblioteca cantonale, Magazzini. Segnatura: LGC MC 4061
Lugano-Biblioteca cantonale, AARDT . Segnatura: AARDT I.1 SAINT/DISP
Lugano-Biblioteca cantonale, Magazzino esterno. Segnatura: LGC 012 FAG 807
Lugano-Biblioteca diocesana, Fondo Pier Giacomo Grampa. Segnatura: LUBD FG 62 D 5
Lugano-Biblioteca Salita dei Frati, Fondo Moderno. Segnatura: BSF SA 3063
Mendrisio-Biblioteca cantonale, Magazzino. Segnatura: BCM 840(494) SAINT

Il commissario Hunkeler e la mano d'oro / Hansjörg Schneider ; trad. di Gabriella de' Grandi. - Bellinzona : Casagrande, 2009. - 219 p.

Bellinzona-Archivio di Stato, Magazzino. Segnatura: ASB 18550

Bellinzona-Archivio di Stato, Magazzino. Segnatura: ASB 18551

Bellinzona-Biblioteca cantonale, Magazzino. Segnatura: BZA 55595

Chiasso-Biblioteca comunale Chiasso, Magazzino. Segnatura: CHB R c 3407

Locarno-Biblioteca cantonale, Ticinensia. Segnatura: BRLTA 4626

Lugano-Biblioteca cantonale, Libreria Patria. Segnatura: LGC LPB 4083

Lugano-Biblioteca cantonale, Magazzini. Segnatura: LGC MB 14891

Lugano-Biblioteca cantonale, Magazzini. Segnatura: LGC MC 6422

Mendrisio-Biblioteca cantonale, Magazzino. Segnatura: BCM 830(494) SCHN

Noccioline / Ruth Schweikert ; traduzione e cura di Emanuela Cavallaro. - Ferrara : Luciana Tufani Editrice, [2003]. - 131 pagine

Bellinzona-Biblioteca cantonale, Magazzino. Segnatura: BZA 55613

Chiasso-Biblioteca comunale Chiasso, Magazzino. Segnatura: CHB R c 4144

Locarno-Biblioteca cantonale, Magazzini. Segnatura: BRLNA 13276

Lugano-Biblioteca cantonale, Magazzini. Segnatura: LGC MB 24379

Lugano-Biblioteca cantonale, AARDT. Segnatura: AARDT II.3 TUFA/SCHW

Mendrisio-Biblioteca cantonale, Piano terra. Narrativa. Segnatura: BCM SCHW 1 / Nocc

Tamangur / Leta Semadeni ; traduzione di Laura Bortot. - Bellinzona : Casagrande, [2017]. - 140 pagine

Bellinzona-Archivio di Stato, Magazzino. Segnatura: ASB 24755

Bellinzona-Archivio di Stato, Magazzino. Segnatura: ASB 24756

Bellinzona-Biblioteca cantonale, Magazzino. Segnatura: BZA 61405

Chiasso-Biblioteca comunale Chiasso, Libero accesso. Segnatura: CHB 830-3 SEMA

Locarno-Biblioteca cantonale, Ticinensia. Segnatura: BRLTA 5987

Lugano-Biblioteca cantonale, Libreria Patria. Segnatura: LGC LPB 6279

Lugano-Biblioteca cantonale, Magazzini. Segnatura: LGC MC 16649

Lugano-Biblioteca cantonale, Magazzini. Segnatura: LGC MC 6956

Mendrisio-Biblioteca cantonale, Piano terra. Narrativa. Segnatura: BCM SEMA / Tama

In terra straniera gli alberi parlano arabo / Usama Al Shahmani ; traduzione di Sandro Bianconi. - Milano : Marcos y Marcos, [2021]. - 183 pagine

Bellinzona-Biblioteca cantonale, Lettura. Segnatura: BCB Iani 82/89 Shahmani

Chiasso-Biblioteca comunale Chiasso, Libero accesso. Segnatura: CHB 830-3 ALSH

Lugano-Biblioteca cantonale, Libero accesso. Narrativa tradotta. Segnatura: LG SHAH1/Inte

Mendrisio-Biblioteca cantonale, Piano terra. Narrativa. Segnatura: BCM SHAH 1 / Inte

La Svizzera e il fascismo italiano : 1922-1930 / Katharina Spindler ; traduzione di Luciana Caglio dall'originale in lingua tedesca. - Bellinzona : Ed. Casagrande ; Milano : Longanesi, [1980]. - 340 pagine

Bellinzona-Archivio di Stato, Sala di lettura. Segnatura: ASB cons 940

Bellinzona-Biblioteca cantonale, Studio. Segnatura: BCB 949.4.5 SPIN

Chiasso-Biblioteca comunale Chiasso, Libero accesso. Segnatura: CHB 949.4.07 SPIN

Lugano-Biblioteca cantonale, Magazzini. Segnatura: LGC AM 376

Lugano-Biblioteca cantonale, Magazzini. Segnatura: LGC MC 11808

Lugano-Biblioteca cantonale, Magazzino esterno. Segnatura: LGC 012 FAG 875

Mendrisio-Biblioteca cantonale, Primo piano. Segnatura: BCM 949.4 SPIN

L'incredibile storia di Johann il Buono : romanzo / Gerold Späth ; traduzione di Alice Ceresa. - Bellinzona : Casagrande ; Milano : Longanesi, [1977]. - 391 pagine

Bellinzona-Archivio di Stato, Magazzino. Segnatura: ASB 11957

Bellinzona-Biblioteca cantonale, Magazzino. Segnatura: BZA 5449

Chiasso-Biblioteca comunale Chiasso, Magazzino. Segnatura: CHB T d 379

Lugano-Biblioteca cantonale, Libreria Patria. Segnatura: LGC LPB 5019

Lugano-Biblioteca cantonale, Magazzini. Segnatura: LGC LC 2358

Mendrisio-Biblioteca cantonale, Magazzino. Segnatura: BCM FMB 717

Chi balla Šostakovič / Jörg Steiner ; trad. di Daniela Idrá. - Bellinzona : Casagrande, 2004. - 102 p.

Bellinzona-Archivio di Stato, Magazzino. Segnatura: ASB 14984

Bellinzona-Archivio di Stato, Magazzino. Segnatura: ASB 14985

Bellinzona-Biblioteca cantonale, Magazzino. Segnatura: BZA 31100

Chiasso-Biblioteca comunale Chiasso, Libero accesso. Segnatura: CHB 830-3 STEI

Locarno-Biblioteca cantonale, Ticinensia. Segnatura: BRLTA 4091

Lugano-Biblioteca cantonale, Libreria Patria. Segnatura: LGC LPB 2818

Lugano-Biblioteca cantonale, Magazzini. Segnatura: LGC MB 24270

Lugano-Biblioteca cantonale, Magazzini. Segnatura: LGC MB 9665

Mendrisio-Biblioteca cantonale, Magazzino. Segnatura: BCM 830(494) STEI

Il collega / Jörg Steiner ; traduzione di Mattia Mantovani. - Bellinzona : Casagrande, [2000]. - 79 pagine

Bellinzona-Archivio di Stato, Magazzino. Segnatura: ASB 12851

Bellinzona-Archivio di Stato, Magazzino. Segnatura: ASB 13104

Bellinzona-Biblioteca cantonale, Magazzino. Segnatura: BZA 39391

Chiasso-Biblioteca comunale Chiasso, Libero accesso. Segnatura: CHB 830-3 STEI

Locarno-Biblioteca cantonale, Ticinensia. Segnatura: BRLTA 3664

Lugano-Biblioteca cantonale, Libreria Patria. Segnatura: LGC LPB 2051

Lugano-Biblioteca cantonale, Magazzini. Segnatura: LGC MB 24267

Mendrisio-Biblioteca cantonale, Magazzino. Segnatura: BCM B 1290

La moglie / Anne-Sophie Subilia ; traduzione di Carlotta Bernardoni-Jaquinta. - Mendrisio : Gabriele Capelli Editore, 2023. - 157 pagine

Bellinzona-Biblioteca cantonale, Lettura. Segnatura: BCB Iani 82/89 Subilia

Chiasso-Biblioteca comunale Chiasso, Libero accesso. Segnatura: CHB 840-3 SUBI

Lugano-Biblioteca cantonale, Libreria Patria. Segnatura: LGC LPC 1190

Lugano-Biblioteca cantonale, Libero accesso. Narrativa tradotta. Segnatura: LG SUBI/Mogl

Mendrisio-Biblioteca cantonale, Piano terra. Narrativa. Segnatura: BCM SUBI / Mogl

Amt für Lichtbildprojektion / Matteo Terzaghi ; aus dem Italienischen von Barbara Sauser. - Biel/Bienne : Verlag die brotsuppe, [2015]. - 108 pagine

Bellinzona-Biblioteca cantonale, Magazzino. Segnatura: BZA 62630

Il bambino lucertola / Vincenzo Todisco. - Locarno : A. Dadò, [2020]. - 182 pagine

Bellinzona-Archivio di Stato, Magazzino. Segnatura: ASB 26777

Bellinzona-Archivio di Stato, Magazzino. Segnatura: ASB 26778

Bellinzona-Biblioteca cantonale, Doc. regionale. Segnatura: BCB 10.2.2.3 TODI 6
Locarno-Biblioteca cantonale, Ticinensia. Segnatura: BRLTA 6412
Lugano-Biblioteca cantonale, Libreria Patria. Segnatura: LGC LPC 503
Lugano-Biblioteca cantonale, Libero accesso. Narrativa italiana. Segnatura: LG TODI/Bamb --- ITA
Mendrisio-Biblioteca cantonale, Piano terra. Segnatura: BCM TODI / Bamb (Ticino)

L'enfant lézard / Vincenzo Todisco ; traduit de l'allemand par Benjamin Pécoud. - Genève : Zoé, [2020]. - 201 pagine

Bellinzona-Biblioteca cantonale, Doc. regionale. Segnatura: BCB 10.2.2.3 TODI 7

A chi appartiene la Svizzera? / Hans Tschäni ; traduzione di Mauro Bagnaschi dall'originale in lingua tedesca. - Bellinzona : Casagrande, [1990]. - 229 pagine

Bellinzona-Archivio di Stato, Magazzino. Segnatura: ASB op 1280

Bellinzona-Biblioteca cantonale, Magazzino. Segnatura: BZA 28588

Bellinzona-Centro di doc. statistica, Magazzino IRE. Segnatura: STA 333.3/1303

Chiasso-Biblioteca comunale Chiasso, Magazzino. Segnatura: CHB T c 106

Lugano-Biblioteca cantonale, Libreria Patria. Segnatura: LGC LPB 177

Lugano-Biblioteca cantonale, Magazzini. Segnatura: LGC COLL 456 E 10

Mendrisio-Biblioteca cantonale, Magazzino. Segnatura: BCM 332 TSCH

A qui appartient la Suisse? : notre droit foncier vers une nouvelle féodalité / Hans Tschäni ; trad. de l'allemand par Laurent Duvanel. - Carouge : Ed. Zoé, 1988. - 227 p.

Bellinzona-Centro di doc. statistica, Magazzino IRE. Segnatura: STA 34/2872

Giacumbert Nau : libro e appunti dalla sua vita vissuta / Leo Tuor ; trad. di Riccarda Cafilisch e Francesco Maiello. - Bellinzona : Casagrande, 2008. - 132 p.

Bellinzona-Archivio di Stato, Magazzino. Segnatura: ASB 17676

Bellinzona-Archivio di Stato, Magazzino. Segnatura: ASB 17677

Bellinzona-Biblioteca cantonale, Magazzino. Segnatura: BZA 42989

Chiasso-Biblioteca comunale Chiasso, Magazzino. Segnatura: CHB T c 1366

Locarno-Biblioteca cantonale, Ticinensia. Segnatura: BRLTA 4499

Lugano-Biblioteca cantonale, Libreria Patria. Segnatura: LGC LPB 3692

Lugano-Biblioteca cantonale, Magazzini. Segnatura: LGC MB 13488

Lugano-Biblioteca cantonale, Magazzini. Segnatura: LGC MB 13803

Lugano-Biblioteca cantonale, Magazzini. Segnatura: LGC MB 13804

Mendrisio-Biblioteca cantonale, Magazzino. Segnatura: BCM 859.9 TUOR

Settembrini : vita e opinioni / Leo Tuor ; introduzione e traduzione dal romancio di Walter Rosselli ; postfazione di Clà Riatsch. - [Bellinzona] : Ed. Sottoscala, [2017]. - 203 pagine

Bellinzona-Archivio di Stato, Magazzino. Segnatura: ASB 27812

Bellinzona-Archivio di Stato, Magazzino. Segnatura: ASB 27813

Bellinzona-Biblioteca cantonale, Lettura. Segnatura: BCB Iani 82/89 Tuor

Locarno-Biblioteca cantonale, Ticinensia. Segnatura: BRLTA 5854

Lugano-Biblioteca cantonale, Libreria Patria. Segnatura: LGC LPB 6229

Lugano-Biblioteca cantonale, Magazzini. Segnatura: LGC MC 3561

Mendrisio-Biblioteca cantonale, Magazzino. Segnatura: BCM 859.9 TUOR

Mendrisio-Biblioteca cantonale, Magazzino. Segnatura: BCM B 1241

Mansardenleben / Fiorenza Venturini ; aus dem Italienischen von Alice Vollenweider. - Zürich : Benziger, [1978]. - 109 pagine

Bellinzona-Biblioteca cantonale, Doc. regionale. Segnatura: BCB 10.2.2.3 VENT 5

In aprile / Christina Viragh ; [trad.: Alberto Scarponi]. - [Lugano] : ADV, 2008. - 295 p.

Bellinzona-Biblioteca cantonale, Magazzino. Segnatura: BZA 48912

Lugano-Biblioteca cantonale, Libreria Patria. Segnatura: LGC LPB 3997

Lugano-Biblioteca cantonale, Magazzini. Segnatura: LGC MB 22744

Lugano-Biblioteca cantonale, Magazzini. Segnatura: LGC MC 2422

Mendrisio-Biblioteca cantonale, Magazzino. Segnatura: BCM B 1245

A presto / Markus Werner ; trad. di Daniela Idra. - Bellinzona : Casagrande, 2006. - 201 p.

Bellinzona-Archivio di Stato, Magazzino. Segnatura: ASB 15904

Bellinzona-Archivio di Stato, Magazzino. Segnatura: ASB 15905

Chiasso-Biblioteca comunale Chiasso, Magazzino. Segnatura: CHB R c 3403

Locarno-Biblioteca cantonale, Ticinensia. Segnatura: BRLTA 4230

Lugano-Biblioteca cantonale, Libreria Patria. Segnatura: LGC LPB 3060

Lugano-Biblioteca cantonale, Magazzini. Segnatura: LGC MB 10127

Lugano-Biblioteca cantonale, Magazzini. Segnatura: LGC MC 2421

Mendrisio-Biblioteca cantonale, Magazzino. Segnatura: BCM 830(494) WERN

Di spalle / Markus Werner ; traduzione di Daniela Idra. - Bellinzona : Casagrande, [2003]. - 148 pagine

Bellinzona-Archivio di Stato, Magazzino. Segnatura: ASB 13947

Bellinzona-Archivio di Stato, Magazzino. Segnatura: ASB 13948

Bellinzona-Biblioteca cantonale, Magazzino. Segnatura: BZA 32545

Chiasso-Biblioteca comunale Chiasso, Magazzino. Segnatura: CHB R c 3405

Locarno-Biblioteca cantonale, Ticinensia. Segnatura: BRLTA 3923

Lugano-Biblioteca cantonale, Libreria Patria. Segnatura: LGC LPB 2432

Lugano-Biblioteca cantonale, Magazzini. Segnatura: LGC MB 24253

Lugano-Biblioteca cantonale, Magazzini. Segnatura: LGC MB 9386

Mendrisio-Biblioteca cantonale, Magazzino. Segnatura: BCM 830(494) WERN

Mendrisio-Org.sociopsichiatrica cant., Bibl. OSC-SCOS / Libero accesso. Segnatura: OSC 830(494) WERN

Enrico l'egiziano / Markus Werner ; trad. di Daniela Idra. - Bellinzona : Casagrande, 2011. - 182 p.

Bellinzona-Archivio di Stato, Magazzino. Segnatura: ASB 19610

Bellinzona-Archivio di Stato, Magazzino. Segnatura: ASB 19611

Bellinzona-Biblioteca cantonale, Magazzino. Segnatura: BZA 57480

Chiasso-Biblioteca comunale Chiasso, Libero accesso. Segnatura: CHB 830-3 WERN

Locarno-Biblioteca cantonale, Ticinensia. Segnatura: BRLTA 4817

Lugano-Biblioteca cantonale, Magazzini. Segnatura: LGC LPB 4374

Lugano-Biblioteca cantonale, Magazzini. Segnatura: LGC MC 6450

Mendrisio-Biblioteca cantonale, Magazzino. Segnatura: BCM 830(494) WERN